



# Balances Ranger® 7000

## Manuel d'instructions





## TABLE DES MATIÈRES

1.	INTRODUCTION .....	4
1.1	Description .....	4
1.2	Caractéristiques .....	4
1.3	Définition des symboles et des indicateurs d'avertissemnts .....	4
1.4	Précautions de sécurité .....	4
2.	INSTALLATION .....	5
2.1	Déballage .....	5
2.2	Installation des composants .....	6
2.2.1	Configuration du terminal .....	6
2.2.2	Installation de la virole, de la plateforme de pesage .....	6
2.3	Sélection de l'emplacement .....	6
2.4	Connexion de l'alimentation et mise SOUS TENSION de la balance .....	6
2.5	Connexion de l'interface .....	7
2.6	Mise de niveau de la balance .....	7
2.7	Fonctionnement du Terminal à distance .....	7
2.8	Séparation du terminal de la base de pesage .....	8
2.9	Montage du terminal .....	8
2.10	Étalonnage initial .....	8
2.10.1	Étalonnage interne .....	8
2.10.2	Étalonnage externe .....	8
3.	FONCTIONNEMENT .....	9
3.1	Aperçu général de l'affichage et de l'écran d'accueil .....	9
3.2	Fonctions principales et Menu principal .....	10
3.3	Vue d'ensemble des pièces et des caractéristiques .....	11
4.	APPLICATIONS .....	12
4.1	Pesage .....	12
4.1.1	Paramétrage d'une application .....	12
4.1.2	Accumulation .....	13
4.1.3	Configuration des Entrées/sorties (E/S) .....	14
4.2	Comptage .....	15
4.2.1	Définition du poids moyen des pièces (APW) .....	15
4.2.2	Paramétrage d'une application .....	17
4.2.3	Intelligente Échantillonnage .....	17
4.2.4	Accumulation .....	18
4.2.5	Configuration des Entrées/sorties (E/S) .....	18
4.3	Vérification .....	19
4.3.1	Pesage de vérification (par défaut) .....	19
4.3.2	Comptage de vérification .....	20
4.3.3	Paramétrage d'une application .....	21
4.3.4	Configuration des Entrées/sorties (E/S) .....	22
4.4	Formulation .....	24
4.4.1	Formulation libre (par défaut) .....	24
4.4.2	Formulation de la recette .....	25
4.4.3	Configuration du facteur et de la tolérance .....	26
4.4.4	Paramétrage d'une application .....	27
4.4.5	Configuration des Entrées/sorties (E/S) .....	27
4.5	Pesage en pourcentage .....	28
4.5.1	Définition d'un Poids de référence .....	29
4.5.2	Paramétrage d'une application .....	29
4.6	Remplissage .....	30
4.6.1	Remplissage pondéral .....	30
4.6.2	Remplissage des pièces .....	31
4.6.3	Paramétrage d'une application .....	33
4.6.4	Configuration des Entrées/sorties (E/S) .....	34
4.7	Pesage dynamique .....	35
4.7.1	Paramétrage d'une application .....	35
4.7.2	Réglage de la durée moyenne .....	36
4.7.3	Configuration des Entrées/sorties (E/S) .....	36
4.8	Détermination de la densité .....	38
4.8.1	Paramétrage d'une application .....	38
4.8.2	Configuration de la température de l'eau/de la densité du liquide .....	39

4.9	Pesage différentiel .....	40
4.9.1	Configuration d'une application .....	40
4.9.2	Fonctionnement en différentiel .....	41
4.10	Tamis de pesage.....	41
4.10.1	Réglage d'application .....	42
4.10.2	Opération du tamis.....	42
4.11	Bibliothèque .....	45
4.11.1	Création d'un enregistrement de bibliothèque .....	45
4.11.2	Récupération d'un enregistrement de bibliothèque .....	46
4.11.3	Modification d'un enregistrement mémorisé en bibliothèque .....	46
4.11.4	Suppression d'un enregistrement mémorisé dans la bibliothèque .....	46
4.12	Autres fonctions .....	47
4.12.1	Pesée sous la balance.....	47
5.	PARAMÈTRES DU MENU.....	47
5.1	Navigation dans le menu.....	47
5.2	Menu principal.....	48
5.3	Étalonnage .....	48
5.3.1	Sous-menu d'étalonnage .....	48
5.3.2	Étalonnage du zéro .....	49
5.3.3	Étalonnage de la portée .....	49
5.3.4	Étalonnage de la linéarité .....	49
5.3.5	Étalonnage interne (modèles R71MHD).....	49
5.3.6	Étalonnage automatique (modèles R71MHD).....	49
5.3.7	Ajustement GEO AutoCalTM Adj (Le réglage).....	49
5.3.8	Ajustement GEO .....	50
5.4	Configuration .....	50
5.4.1	Sous-menu de configuration de la balance .....	50
5.4.2	Réinitialisation .....	50
5.4.3	Langue .....	50
5.4.4	Mise sous tension de l'unité .....	51
5.4.5	Power On Zéro.....	51
5.4.6	Bip de touche .....	51
5.4.7	Expand Display Agrandir l'affichage .....	51
5.4.8	Règle du Code à barres.....	51
5.4.9	Type d'E/S.....	52
5.5	Visualisation de l'affichage .....	53
5.5.1	Réinitialisation .....	53
5.5.2	Stabilité .....	53
5.5.3	Plage du zéro .....	53
5.5.4	Niveau du filtre .....	53
5.5.5	Suivi automatique du zéro .....	53
5.5.6	Luminosité .....	54
5.5.7	Réduction automatique de l'éclairage (minutes).....	54
5.5.8	Veille automatique (minutes) .....	54
5.6	Mode de l'application .....	54
5.6.1	Activation/désactivation d'une application .....	54
5.7	Unités de pesage .....	54
5.7.1	Sous-menu des unités .....	54
5.7.2	Réinitialisation .....	55
5.7.3	Activation/Désactivation d'une unité .....	55
5.8	Données BPL et BPF .....	55
5.8.1	Réinitialisation .....	55
5.8.2	Format de la date .....	55
5.8.3	Date .....	55
5.8.4	Format de l'heure .....	56
5.8.5	Heure .....	56
5.8.6	Identification du projet .....	56
5.8.7	ID de la balance .....	56
5.9	Communications .....	56
5.9.1	Réinitialisation .....	56
5.9.2	Débit en bauds .....	56
5.9.3	Parité.....	56
5.9.4	Bits d'arrêt .....	57

5.9.5 Établissement de liaison .....	57
5.9.6 Commande alternative.....	57
5.9.7 Balance de la Référence .....	57
5.9.8 Réinitialisation.....	57
5.9.9 Poids stabilisé seulement .....	57
5.9.10 SICS.....	57
5.9.11 Options d'impression .....	57
5.9.12 Impression automatique .....	57
5.9.13 Imprimer les données de Cal.....	59
5.9.14 Modèle Sélectionner .....	59
5.9.15 Modification d'un modèle .....	60
5.9.16 Modifier une série .....	61
5.9.17 Transferts données .....	61
5.10 Utilisateur .....	62
5.10.1 Profils des utilisateurs .....	62
5.10.2 Autorité de surveillance .....	64
5.10.3 Règle du mot de passe .....	65
5.11 Clé de verrouillage .....	65
5.12 Mémoire .....	66
5.12.1 Mémoire USB.....	66
5.12.2 Mémoire Alibi .....	66
5.13 Maintenance.....	69
5.13.1 Exportation de la bibliothèque .....	69
5.13.2 Exportation du profil de l'utilisateur .....	69
5.13.3 Importation des lecteurs de la bibliothèque .....	69
5.13.4 Importation du profil de l'utilisateur .....	69
6. COMMUNICATIONS SÉRIE .....	70
6.1 Commandes de l'interface .....	70
6.2 Interface RS232 .....	71
6.2.1 Connexion à un ordinateur .....	71
6.2.2 Connexion à une imprimante série .....	72
6.2.3 Spécifications du système .....	72
6.2.4 Connexion USB .....	72
6.2.5 Installation du logiciel du port virtuel.....	72
6.3 USB hôte .....	73
6.4 Format de l'impression.....	73
6.5 Exemples d'impression .....	73
7. MÉTROLOGIE LÉGALE .....	75
7.1 Réglages .....	75
7.2 Vérification .....	75
7.3 Plombage .....	75
8. MAINTENANCE .....	76
8.1 Étalonnage .....	76
8.2 Informations .....	76
8.3 Nettoyage .....	76
8.4 Dépannage.....	77
8.5 Informations de maintenance.....	77
8.6 Mises à jour du logiciel.....	77
9. DONNÉES TECHNIQUES .....	78
9.1 Spécifications .....	78
9.2 Schémas et dimensions .....	79
9.3 Tableau des valeurs GEO.....	80
9.4 Options .....	81
9.5 Liste des icônes des boutons.....	82
10. CONFORMITÉ .....	86

## 1. INTRODUCTION

### 1.1 Description

La balance Ranger 7000 est un instrument de pesage de précision qui offrira de longues années de service si son entretien est correctement assuré. Les balances Ohaus Ranger 7000 sont disponibles selon des capacités évoluant entre 3000 grammes et 60 kilogrammes.

### 1.2 Caractéristiques

Conception modulaire : Les balances Ohaus Ranger 7000 se composent de deux modules interconnectés : un Terminal et une Base. L'unité peut être utilisée en fonction des besoins de l'utilisateur avec le Terminal fixé sur la Base ou à distance au moyen d'un cordon d'interconnexion de 2 mètres. En option, un kit de tour et un cordon allongé sont aussi disponibles en tant qu'accessoires.

### 1.3 Définition des symboles et des indicateurs d'avertissemens

Les remarques de sécurité sont marquées par des mots indicateurs et par des symboles d'avertissement. Elles présentent les problèmes et les avertissements de sécurité. Ne pas respecter les remarques de sécurité peut conduire à des accidents, à l'endommagement de l'instrument, à des dysfonctionnements et à des résultats erronés.

Mots indicateurs

<b>AVERTISSEMENT</b>	pour une situation dangereuse avec un risque moyen pouvant être à l'origine d'un accident ou d'un décès, s'il n'est pas évité.
<b>PRÉCAUTIONS</b>	pour une situation dangereuse avec un faible risque pouvant être à l'origine de dommages au dispositif ou aux biens, à une perte des données, ou à un accident, s'il n'est pas évité.
<b>Attention</b>	Pour des informations importantes sur ce produit
<b>Remarque</b>	Pour des informations utiles sur le produit

Symboles d'avertissement



Danger général



Danger de choc électrique



Courant alternatif



Information

### 1.4 Précautions de sécurité

**Attention :** Lire tous les avertissements de sécurité avant d'effectuer l'installation, les connexions ou les réparations de cet équipement. Si ces avertissements ne sont pas respectés, des accidents et/ou des dommages matériels peuvent en résulter. Conserver toutes les instructions pour référence ultérieure.

- Vérifier que la plage de tension d'entrée imprimée sur l'étiquette des données et que le type de connecteur correspondent à l'alimentation CA locale devant être utilisée.
- Ne connecter que des modèles fournis avec un cordon d'alimentation relié à la terre sur une prise murale à la terre.
- Positionner la balance pour qu'il soit facile de déconnecter le cordon d'alimentation de la prise murale.
- S'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas un obstacle potentiel ou ne présente pas de danger de chute.
- Cette balance est exclusivement destinée à un usage en intérieur.
- Utiliser seulement la balance dans des lieux secs.
- Ne pas laisser tomber de charges sur le plateau.
- Utiliser uniquement les accessoires et les périphériques approuvés.
- Faire fonctionner l'équipement uniquement dans les conditions ambiantes spécifiées dans ces instructions.
- Déconnecter l'équipement de l'alimentation électrique pour le nettoyer.
- Ne pas utiliser l'équipement dans des environnements dangereux ou instables.
- L'entretien doit être exécuté exclusivement par un personnel autorisé.

## 2. INSTALLATION

### 2.1 Déballage

Sortir avec précaution la balance Ranger 7000r et chacun de ses composants hors de l'emballage. Les composants inclus varient en fonction du modèle de balance (voir le tableau ci-dessous). Conserver l'emballage afin d'assurer un stockage et un transport en toute sécurité.

Les composants comprennent		Photo	R71MHD3 R71MHD6	R71MD3 R71MD6	R71MHD15 R71MHD35	R71MD15 R71MD35 R71MD60
Terminal			X	X	X	X
Housse de protection			X	X	X	X
Base de pesage			X	X	X	X
Plateforme de pesage	210 x 210 mm		X			
Plateforme de pesage	280 x 280 mm			X		
Plateforme de pesage	311 x 371 mm				X	X
Pare-vent			X			
Disque compact	Manuel d'instructions		X	X	X	X

## 2.2 Installation des composants

Se reporter aux illustrations et aux instructions ci-dessous pour identifier et assembler la balance Ranger 7000 avec ses composants. Tous les composants doivent être assemblés avant d'utiliser la balance.

### 2.2.1 Configuration du terminal

Lorsque la balance Ranger 7000 est livrée, le terminal est déjà fixé (arrimé) à la base. Aucune configuration supplémentaire n'est nécessaire. Se reporter aux illustrations et aux instructions ci-dessous pour identifier et assembler la balance Ranger 7000.

**Remarque :** Le terminal est identique pour tous les modèles de balance Ranger 7000.

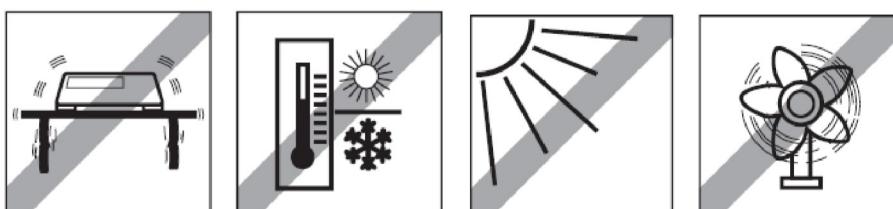
### 2.2.2 Installation de la virole, de la plateforme de pesage

1. Mettre la virole en position (R71MHD3, R71MHD6).
2. Mettre la plateforme sur l'araignée.



## 2.3 Sélection de l'emplacement

Éviter les vibrations excessives, les sources de chaleur, les courants d'air ou les variations rapides de température. Fournir suffisamment d'espace.



**Remarque :** Les câbles d'interface se connectent au terminal. Le terminal peut être séparé et monté sur un mur ou installé sur une table éloignée de la balance.

## 2.4 Connexion de l'alimentation et mise SOUS TENSION de la balance

La Ranger 7000 est livrée avec un cordon d'alimentation CA. Brancher le cordon d'alimentation dans une prise murale correctement mise à la terre et appuyer sur le bouton MARCHE sur le côté de la base (voir la figure ci-dessous).



Bouton MARCHE sur le côté de la base

Bouton MARCHE

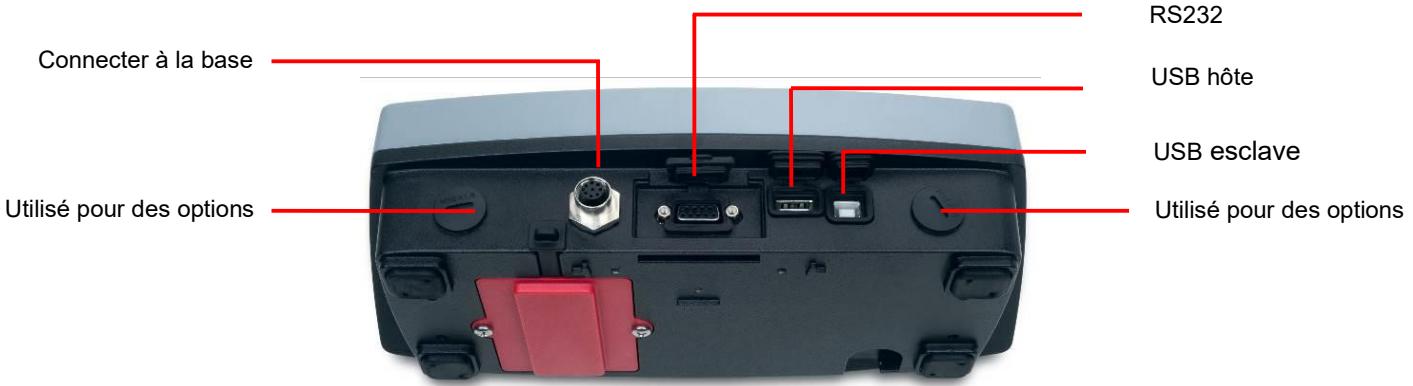


**Attention :** Laisser l'équipement se réchauffer pendant 60 minutes pour des performances optimum de pesage.

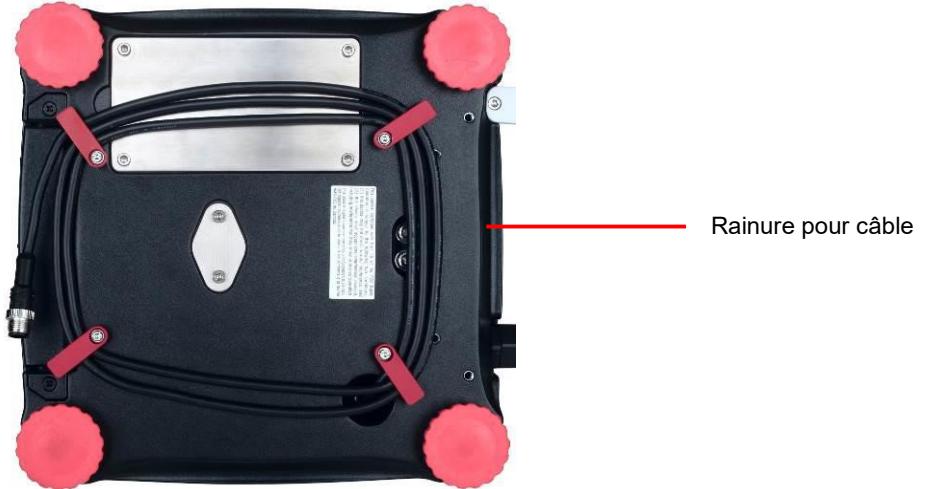
## 2.5 Connexion de l'interface

Ranger 7000 dispose de 4 interfaces à l'arrière du terminal:

- RS422: utilisé pour communiquer avec la base
- RS232: utilisé pour se connecter à un ordinateur ou une imprimante
- USB hôte
- USB esclave



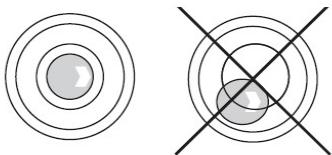
Connexions de l'interface à l'arrière du terminal.



Enfiler le câble de l'imprimante avec les autres câbles en partie inférieure de la balance.  
Sinon, passer le câble dans la rainure à proximité du bouton de libération.

## 2.6 Mise de niveau de la balance

Seules les balances ayant été mises de niveau avec précision sur le plan horizontal fournissent des résultats précis du pesage. Les balances certifiées possèdent un niveau à bulle pour simplifier l'alignement.



Faire tourner le pied réglable de la balance jusqu'à ce que la bulle du niveau se trouve dans le cercle interne.

## 2.7 Fonctionnement du Terminal à distance

Le terminal communique avec la base de pesage au moyen du câble du terminal. Ce câble doit être branché dans le terminal pour que l'affichage de la Ranger 7000 fonctionne correctement. Au besoin, la balance Ranger 7000 peut fonctionner avec le terminal attaché, ou à distance (1.5 m maximum).

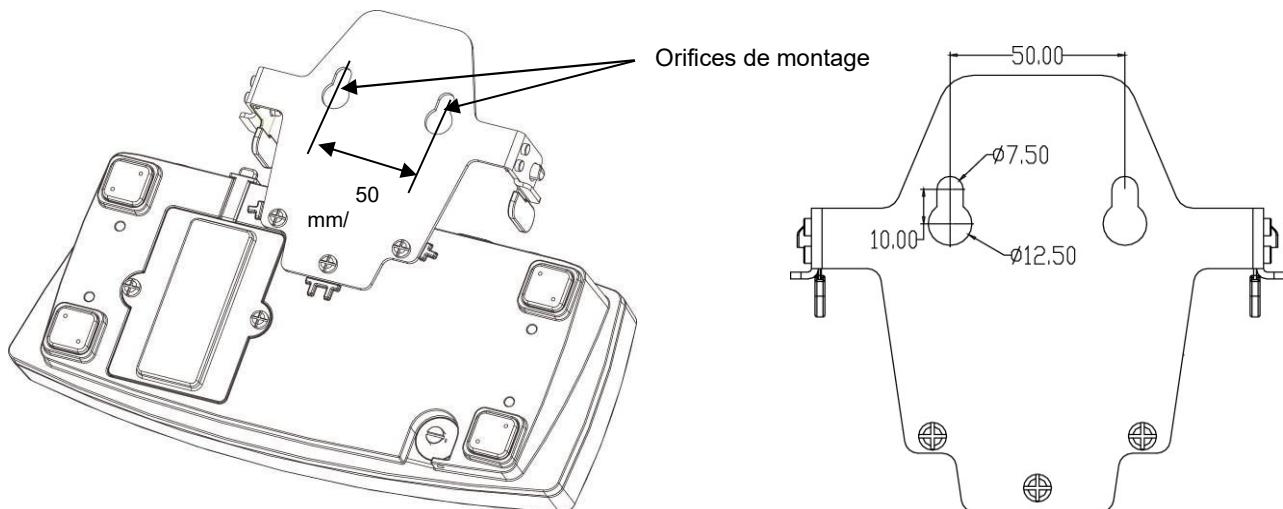
## 2.8 Séparation du terminal de la base de pesage

- Pour détacher, appuyer sur les boutons de libération vers l'intérieur (les deux simultanément) et tirer avec précaution le terminal vers l'extérieur jusqu'à sa séparation. Ces boutons de libération débloquent les deux crochets maintenant le terminal sur la base. Un câble est fixé au terminal. Prendre garde à ne pas endommager ou à déconnecter ce câble.
- Pour rattacher le terminal, appuyer sur les deux boutons de libération et le faire glisser dans la base jusqu'à ce que les crochets s'encliquettent en position pour maintenir le terminal en place.



## 2.9 Montage du terminal

Selon le besoin, le terminal peut être monté sur un mur ou sur une table en utilisant des systèmes de fixation (non fournis) qui sont adaptés à ce type de surface d'installation.



## 2.10 Étalonnage initial

Lorsque la balance est installée pour la première fois, ou si elle est déplacée vers un autre emplacement, elle doit être étalonnée afin d'assurer des résultats précis de pesage.

### 2.10.1 Étalonnage interne

Les modèles R71MHD sont équipés d'un système AutoCal qui peut étalonner automatiquement la balance sans devoir utiliser de masses d'étalonnage. Pour cette préférence, la balance peut être étalonnée manuellement avec des masses externes. Avoir à disposition les masses d'étalonnage appropriées avant de commencer cette opération. Se reporter à la section Étalonnage pour les procédures en matière de masse et d'étalonnage.

### 2.10.2 Étalonnage externe

Les modèles R71MD ne peuvent être étalonnés que manuellement avec des masses externes.

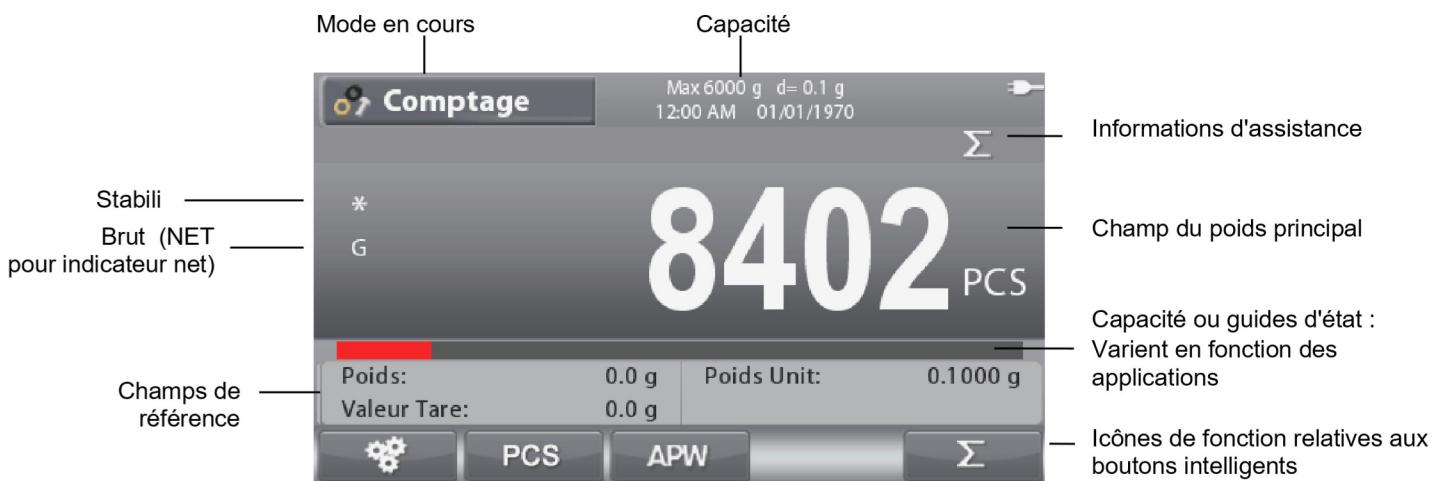
### 3. FONCTIONNEMENT

#### 3.1 Aperçu général de l'affichage et de l'écran d'accueil

##### CONTROLES



Bouton	Action
	Entrer/Quitter le menu de la bibliothèque
	Commutation entre les modes d'application disponibles
	Envoi des données de mesurage vers les ports de communication disponibles conformément aux paramètres en cours
	Affichage des informations sur le mode Application, la bibliothèque, l'utilisateur et le menu
	Entrer/Quitter le menu Utilisateur
	Commutation entre l'unité de pesage principale et les autres unités disponibles
	<p>Appui court : Entrée 2-9 Pour entrer A, appuyer  2 fois. Pour Z en minuscules, appuyer  5 fois.</p> <p>Appui court : Entrée 0 Appui long : Rendez-vous sur l'écran de connexion de l'utilisateur</p> <p>Appui court : Entrée 1 Appui long : Commutation de plateforme entre la balance 1 et la balance 2</p> <p>Appui court : Effacement d'un caractère/de la chaîne de caractères lors de la modification d'une chaîne de caractères Si aucune entrée n'est active, effacement de la bibliothèque active en cours Si aucune valeur n'est ajoutée, une pression sur ce bouton permettra de commuter le signe de la valeur entre positif et négatif.</p> <p>Appui court : Entrée ., Espace, _ Pour entrer _, appuyer  3 fois.</p>
	Fonctionnement du zéro
	Fonctionnement de la tare En entrant la valeur en premier et en appuyant sur ce bouton, l'entrée du nombre sera réglée sur la prédéfinition de la valeur de la tare.



### 3.2 Fonctions principales et Menu principal

#### NAVIGATION PARMI LES MENUS ET LES ÉCRANS

<p>Appuyer sur le bouton <b>Menu</b>  pour ouvrir la liste du menu.</p> <p>Appuyer sur le bouton ci-dessous  et sur  pour descendre et monter dans la liste</p> <p>Pour sélectionner l'élément en surbrillance, appuyer sur . Appuyer sur  pour revenir à l'écran précédent.</p> <p>Vous pouvez également sélectionner chaque élément en appuyant sur le numéro du clavier qui correspond au numéro précédent chaque élément.</p> <p>Par exemple, appuyer sur 1 sur le clavier pour sélectionner Calibration.</p>	
	<b>Étalonnage :</b> Sélectionner pour consulter les options d'étalonnage.
	<b>Configuration :</b> Sélectionner pour examiner les préférences utilisateur.
	<b>Extraction :</b> Sélectionner pour consulter les paramètres de la balance.
	<b>Modes application :</b> Sélectionner pour voir les modes d'application.
	<b>Unités de pesage :</b> Sélectionner pour voir les unités de pesage.
	<b>Données BPL et BPF :</b> Insérer les données utilisateur pour la traçabilité.
	<b>Communications :</b> Sélectionner pour consulter les paramètres de communication.
	<b>Utilisateur</b> Sélectionner pour afficher et modifier les paramètres de l'utilisateur.
<b>Menu principal</b> <ul style="list-style-type: none"> <li> 1.Étalonnage &gt;</li> <li> 2.Paramétrage &gt;</li> <li> 3.Affichage &gt;</li> <li> 4.Applications &gt;</li> <li> 5.Unités de pesée &gt;</li> <li> 6.Données BPL et BPF &gt;</li> </ul> <p>   </p>	
<b>Clé de verrouillage</b> Sélectionner pour modifier les paramètres de la clé de verrouillage	
<b>Mémoire :</b> Sélectionner pour consulter les paramètres de Mémoire USB et Mémoire Alibi.	
<b>Maintenance :</b> Sélectionner pour consulter les paramètres de maintenance.	

### 3.3 Vue d'ensemble des pièces et des caractéristiques



## 4. APPLICATIONS

La balance peut être configurée pour fonctionner dans divers modes d'Application, se reporter à la section 5.6 pour des informations sur l'activation/la désactivation de chacun des modes d'application. Appuyer sur  pour sélectionner une application active. L'application en cours s'affichera dans le coin supérieur gauche de l'écran d'accueil (voir la section 3.1).

La Ranger 7000 incorpore les applications suivantes



Pesage



Comptage



Vérification



Formulation



Pesage en pourcentage



Remplissage



Dynamique (animaux)



Détermination de la densité



Différentiel



Test de gradation

**Remarque :** Avant d'utiliser une application, s'assurer que la balance est de niveau et étalonnée.

### 4.1 Pesage

Utiliser cette application pour déterminer le poids des articles dans l'unité de mesure retenue.

Appuyer sur le bouton  jusqu'à ce que **Pesage** s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran d'accueil (il s'agit de l'application par défaut).

Appuyer au besoin sur **Tare** ou sur **Zéro** pour commencer.

Placer des objets sur le plateau pour en afficher le poids. Une fois la stabilité obtenue, \* apparaîtra.

La valeur résultante est affichée sur la Ligne de pesage dans l'unité active de mesure.



Écran d'accueil de PESAGE

Ligne d'affichage principale

Champs de référence

Fonctions



Icône de l'application

**Remarque :** Se reporter à la section 9.5, ou appuyer sur le bouton  pour une explication de l'icône du bouton.

#### 4.1.1 Paramétrage d'une application

L'application peut être personnalisée selon les diverses préférences de l'utilisateur.

Appuyer sur la touche qui correspond à l'icône  pour entrer dans la **Configuration**.

L'écran **Configuration** est maintenant affiché.

Sélectionner la liste et appuyer sur le bouton correspondant à  pour modifier le réglage à volonté.

Pour revenir à l'écran d'accueil des applications, appuyer sur le bouton correspondant à .



Les **Configurations de pesage** sont définies ci-dessous (valeurs par défaut en **Gras**).

Article	Paramétrages disponibles	Commentaires
Tare automatique	Actif, <b>Inactif</b>	Pour activer la tare automatique
Tare continue	<b>Actif</b> , Inactif	Pour activer la tare continue
Accumulation	Inactif, Automatique, <b>Manuel</b>	Pour activer l'accumulation/la totalisation
Statistiques	Marche, Arrêt	Pour activer les statistiques

#### 4.1.2 Accumulation

Pour démarrer l'Accumulation des données de pesage, placer l'article sur le plateau et appuyer sur le bouton correspondant à l'icône . L'icône supérieure d'accumulation commencera à clignoter. La charge devant être accumulée doit être  $\geq 5$  d et l'accumulation suivante ne peut démarrer que si le plateau est vide.

**Remarque :** L'icône Accumulation  ne sera visible que si Accumulation est défini sur Manuel (voir section 4.1.1).



#### Visualisation des résultats statistiques

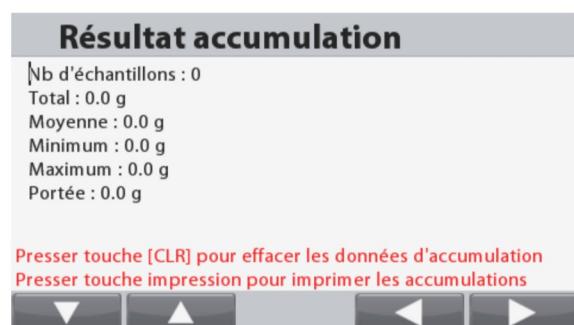
Lorsque Statistiques est défini sur MARCHE, appuyer sur le bouton info  pour consulter les résultats des statistiques.

Consultation des résultats de l'Accumulation

Pour afficher les résultats de l'accumulation, appuyer sur le bouton info  et appuyer ensuite sur le bouton correspondant à l'icône . L'écran **Accumulation Résultats** s'affiche.

**Remarque :** Pour revenir à l'écran d'accueil, appuyer sur le bouton .

Appuyer sur le bouton  pour imprimer le résultat de l'accumulation.



## Effacement des statistiques/des résultats de l'accumulation

Pour effacer les statistiques/les résultats de l'accumulation, appuyer



sur le bouton **CLR +/-**.

Un message d'avertissement apparaît. Appuyer sur le bouton



correspondant à l'icône pour confirmer la suppression



ou appuyer sur le bouton correspondant à l'icône pour annuler la suppression et revenir à l'écran précédent.

**Remarque:** Les informations accumulate/statistique s'effaceront automatiquement lorsque vous sélectionnez une nouvelle bibliothèque

### Attention

Êtes-vous sûr de vouloir effacer les données accumulation ?



### 4.1.3 Configuration des Entrées/sorties (E/S)

Les E/S peuvent être personnalisées selon diverses préférences de l'utilisateur.

Les E/S sont définies ci-dessous (valeurs par défaut **Gras**).

Article	Paramétrages disponibles
Entrée discrète 1	<b>Inactif</b> , Zéro, Tare, Effacement tare, Impression, Unité, Accumulation
Entrée discrète 2	<b>Inactif</b> , Zéro, Tare, Effacement tare, Impression, Unité, Accumulation
Sortie discrète 1	<b>Inactif</b> , Surcharge, Sous-charge
Sortie discrète 2	<b>Inactif</b> , Surcharge, Sous-charge
Sortie discrète 3	<b>Inactif</b> , Surcharge, Sous-charge
Sortie discrète 4	<b>Inactif</b> , Surcharge, Sous-charge

**Remarque :** Les E/S ne fonctionneront que si la carte E/S en option a été installée. Se reporter à la liste des accessoires de la section 9.4 pour des informations.

Cette carte E/S fournit deux entrées isolées et quatre sorties de relais normalement ouvertes à contacts secs qui peuvent être utilisées pour procéder aux pesages simples.

Appuyer sur le bouton pour accéder au menu principal.

Avec le bouton correspondant à l'icône , descendre dans la liste et mettre en surbrillance **Mode de l'application**. Entrer dans ce sous-menu en appuyant sur le bouton correspondant à l'icône .

**Menu principal**

- 1.Étalonnage >
- 2.Paramétrage >
- 3.Affichage >
- 4.Applications > **Selected**
- 5.Unités de pesée >
- 6.Données BPL et BPF >

Dans le menu Mode de l'application, entrer dans le sous-menu **Pesage**.

**Applications**

- 1.Remise à zéro >
- 2.Pesage > **Selected**
- 3.Comptage >
- 4.Contrôle >
- 5.Formulation >
- 6.Pourcentage >

Le sous-menu Pesage s'affiche alors.  
Sélectionner l'article de la liste et appuyer sur le bouton correspondant à l'icône pour modifier le réglage à volonté.

Pesage		
1.Activé	Actif	>
2.Discrete Input 1	Inactif	>
3.Discrete Input 2	Inactif	>
4.Discrete Output 1	Inactif	>
5.Discrete Output 2	Inactif	>
6.Discrete Output 3	Inactif	>
<	>	

## 4.2 Comptage

Utiliser cette application pour compter les échantillons d'un poids uniforme.

### Comptage

Appuyer sur le bouton jusqu'à ce que **Comptage** s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran d'accueil. Le poids moyen unitaire (APW) par défaut (ou le dernier entré) s'affiche.

Régler la valeur APW conformément à la section 4.2.1 et placer ensuite les objets sur le plateau afin d'afficher le nombre de pièces.



Écran d'accueil COMPTAGE

Ligne d'affichage principale



Icône de l'application

Champs de référence

Fonctions

Remarque : Se reporter à la section 9.5, ou appuyer sur le bouton pour une explication de l'icône du bouton.

### 4.2.1 Définition du poids moyen des pièces (APW)

**Remarque :** Il est recommandé que l'APW soit supérieur à 1d. Si l'APW se trouve entre 0,05d et 1d, un écran d'avertissement s'ouvrira et la ligne d'information affichera « APW faible ». Si l'APW est inférieur à 0,05d, un écran d'erreur s'ouvrira et la valeur APW ne pourra pas être mémorisée.

Trois moyens sont offerts pour le réglage de l'APW :

#### 1. Échantillonnage positif

Placer l'échantillon sur le plateau, introduire le nombre de pièces en utilisant le clavier numérique et appuyer sur le bouton

correspondant à l'icône pour confirmer.

À titre d'alternative, appuyer sur le bouton correspondant à

l'icône . Un écran d'entrée numérique apparaît.

Introduire le nombre de pièces désiré en utilisant le clavier numérique et appuyer ensuite sur le bouton correspondant à l'icône .

L'affichage revient à l'écran d'accueil.

Placez 10 pièces d'échantillon sur le plateau et appuyez sur le

bouton correspondant à l'icône pour effectuer l'échantillonnage avec la taille de référence par défaut.

Entrer PCS	
Échantillons	PCS
<input type="text"/>	
<input type="button" value="X"/> <input type="button" value="✓"/>	

**Remarque:**

La taille de référence peut être modifiée dans la configuration de comptage.

**2. Échantillonnage négatif**

Placer le récipient avec les échantillons sur le plateau et tarer la balance, un 0 NET s'affichera. Retirer les échantillons du récipient ; une valeur nette négative s'affichera. Introduire la taille de l'échantillon avec le clavier numérique et appuyer ensuite sur le bouton correspondant à l'icône . Les valeurs s'affichent à l'écran.

À titre d'alternative, appuyer sur le bouton correspondant à l'icône .

Un écran d'entrée numérique apparaît.

Introduire le nombre de pièces désirées en utilisant le clavier numérique et appuyer ensuite sur le bouton correspondant à l'icône .

L'affichage revient à l'écran d'accueil.

L'échantillonnage peut également être effectuée en appuyant sur

le bouton correspondant à l'icône  de la taille de référence prédéfinie.

**3. Introduction d'un poids moyen unitaire (APW) connu :**

Introduire le poids de la pièce en utilisant le clavier numérique et appuyer ensuite sur le bouton correspondant à l'icône .

pour confirmer et mémoriser l'APW.

À titre d'alternative, appuyer sur le bouton correspondant à l'icône .

Un écran d'entrée numérique apparaît.

Introduire le poids de la pièce en utilisant le clavier numérique et appuyer ensuite sur le bouton correspondant à l'icône .

L'affichage revient à l'écran d'accueil avec la nouvelle valeur APW affichée dans le champ de référence.

**Remarques :**

Lorsque l'unité courante est métrique (g, kg), l'unité APW sera g.

Lorsque l'unité courante est impériale (lb, oz), l'unité APW sera lb.

Entrer PCS	
Échantillons	PCS
X	✓

Entrer APW	
Poids Unit	g
X	✓

#### 4.2.2 Paramétrage d'une application

L'application peut être personnalisée selon les diverses préférences de l'utilisateur.

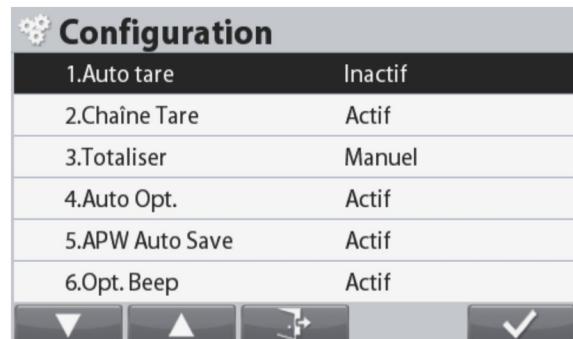
Appuyer sur la touche qui correspond à l'icône pour entrer dans la **Configuration**.



L'écran **Configuration** est maintenant affiché.

Sélectionner l'article de la liste et appuyer sur le bouton correspondant à l'icône pour modifier le réglage à volonté.

Pour revenir à l'écran d'accueil des applications, appuyer sur le bouton correspondant à .



Les Configurations de comptage sont définies ci-dessous (valeurs par défaut en **Gras**).

Article	Paramétrages disponibles	Commentaires
Tare automatique	<b>Actif, Inactif</b>	Mise sur marche/arrêt automatique de la tare
Tare continue	<b>Actif, Inactif</b>	Pour activer la tare (continue)
Accumulation	Inactif, Automatique, <b>Manuel</b>	Pour activer l'accumulation/la totalisation
Auto Opt.*	<b>Actif, Inactif</b>	Pour activer l'optimisation automatique de l'APW
Enregistrement automatique de l'APW*	<b>Actif, Inactif</b>	Pour activer l'enregistrement automatique de l'APW
Opt. Bip	<b>Actif, Inactif</b>	Pour activer le bip d'optimisation
Résolution interne	<b>Actif, Inactif</b>	Pour activer / désactiver la résolution de comptage interne
échantillonnage intelligente	<b>On, Inactif</b>	Pour activer / désactiver l'échantillonnage intelligent
Référence Taille	1...10...999	Définir la taille de référence

**Remarque :** \* Si la valeur de l'APW est directement entrée (sans passer par l'échantillonnage ou calculée à partir de la balance de référence (affiché comme APW (B)), cette caractéristique ne fonctionne pas.

#### 4.2.3 Intelligente Échantillonnage

Lorsqu'il est connecté à référencer l'équilibre ou 2ème plate-forme, l'échantillonnage intelligente permet à l'utilisateur d'effectuer l'échantillonnage sans passer manuellement les plates-formes.

Lorsque l'échantillonnage à puce est actif

L'échantillonnage sera toujours effectuée à partir de la balance de référence (si le solde de référence est ON).

Si le solde de référence est OFF, l'échantillonnage sera effectué à partir de la plate-forme principale.

Appuyez sur le bouton correspondant à l'icône pour effectuer l'échantillonnage avec le poids sur la balance de référence (ou plate-forme principale si le solde de référence est OFF). Les résultats de comptage seront affichés sur la plate-forme actuelle.

Lorsque l'échantillonnage à puce est inactive:

L'échantillonnage sera effectué sur la plate-forme actuelle.

**Remarque:** Se référer à la section 5.9.7 sur la façon de se connecter à référencer l'équilibre.

#### 4.2.4 Accumulation

Se reporter à la section 4.1.2 pour des détails sur la fonction d'accumulation.

#### 4.2.5 Configuration des Entrées/sorties (E/S)

Les E/S peuvent être personnalisées selon diverses préférences de l'utilisateur.

Les E/S sont définies ci-dessous (valeurs par défaut en **Gras**).

Article	Paramétrages disponibles
Entrée discrète 1	<b>Inactif</b> , Zéro, Tare, Effacement tare, Impression, Unité, Accumulation
Entrée discrète 2	<b>Inactif</b> , Zéro, Tare, Effacement tare, Impression, Unité, Accumulation
Sortie discrète 1	<b>Inactif</b> , Surcharge, Sous-charge
Sortie discrète 2	<b>Inactif</b> , Surcharge, Sous-charge
Sortie discrète 3	<b>Inactif</b> , Surcharge, Sous-charge
Sortie discrète 4	<b>Inactif</b> , Surcharge, Sous-charge

**Remarque :** Les E/S ne fonctionneront que si la carte E/S en option a été installée. Se reporter à la liste des accessoires de la section 9.4 pour des informations.

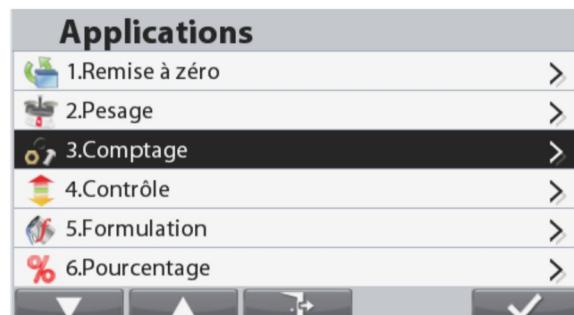
Cette carte E/S fournit deux entrées isolées et quatre sorties de relais normalement ouvertes à contacts secs qui peuvent être utilisées pour procéder aux pesages simples.

Appuyer sur le bouton  pour accéder au menu principal.

Avec le bouton correspondant à l'icône , descendre dans la liste et mettre en surbrillance **Mode de l'application**. Entrer dans ce sous-menu en appuyant sur le bouton correspondant à l'icône .

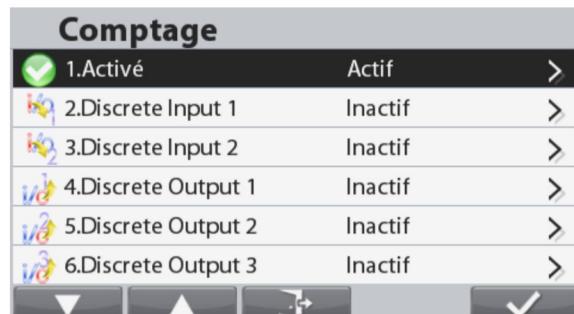


Dans le menu Mode de l'application, entrer le sous-menu **Comptage**.



Le sous-menu Comptage s'affiche alors.

Sélectionner l'article de la liste et appuyer sur le bouton correspondant à l'icône  pour modifier le réglage à volonté.



## 4.3 Vérification

La vérification est utilisée pour comparer le poids ou les pièces d'un échantillon par rapport aux limites de la cible.

Appuyer sur le bouton  jusqu'à ce que **Vérification** s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran d'accueil.

Il est possible de sélectionner deux modes différents : Poids et pièces.

Trois méthodes différentes d'entrer les limites de la vérification : Supérieur et Inférieur, Tolérance du poids nominal ou Tolérance du pourcentage nominal.

La configuration vérifie les limites conformément à la section 4.3.1 ou 4.3.2. Placer un objet sur le plateau pour vérifier si le poids se trouve dans les limites.

### 4.3.1 Pesage de vérification (par défaut)

S'assurer que le mode de vérification est défini sur pesage de vérification dans le menu de configuration .

Placer des objets sur le plateau. L'état **Inférieur/Acceptable/Supérieur** est présenté sur la barre de progression pendant que le poids réel de l'article est présenté sur la ligne d'affichage principale.



Écran d'accueil de **VÉRIFICATION**

Ligne d'affichage principale



Champs de référence

Fonctions

Icône d'application

**Remarque :** Se reporter à la section 9.5, ou appuyer sur le bouton  pour une explication de l'icône du bouton.

**Définition de Limites supérieures/Limites inférieures et Tolérance**

Appuyer sur le bouton correspondant à l'icône  pour entrer dans la **Configuration des limites**.

Selectionner Dépassement supérieur ou Dépassement inférieur et appuyer sur le bouton correspondant à l'icône  pour modifier la valeur.

<b>Modifier la limite</b>	
Limite Sup.	100 PCS
Limite Inf.	1 PCS
	
	
	

Introduire la valeur désirée de la limite en utilisant le clavier numérique. Appuyer ensuite sur le bouton correspondant à l'icône  pour définir la valeur et revenir à l'écran précédent.

À titre d'alternative, les limites peuvent être définies au moyen de Tolérance du poids cible.

Pour régler la tolérance, appuyer sur la touche correspondant à l'icône  afin d'entrer dans la **Configuration de la tolérance**.

<b>Modifier la limite</b>	
Cible	50 PCS
Tolérance haute (+)	50 PCS
Tolérance basse (-)	49 PCS
	
	
	

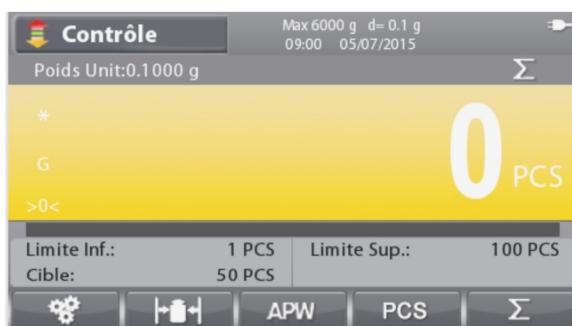
Pour commuter entre **Charge supérieure/inférieure**, **Tolérance du poids cible**, **Pourcentage du poids cible**, appuyer sur le bouton correspondant à l'icône . Si besoin, modifier la valeur en utilisant le clavier numérique et appuyer sur le bouton correspondant à l'icône pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran précédent.

**Remarque :** Les trois méthodes d'établissement des limites partagent les mêmes données.

Modifier la limite	
Cible	50 PCS
Tolérance haute (+)	100 %
Tolérance basse (-)	98 %

#### 4.3.2 Comptage de vérification

Appuyer sur le bouton de configuration et sélectionner le Mode de vérification afin de vérifier le comptage. Placer des objets sur le plateau. L'état **Inférieur/Acceptable/Supérieur** est présenté sur la barre de progression alors que le nombre réel de pièces est présenté sur la ligne d'affichage principale.



Écran d'accueil de VÉRIFICATION

Ligne d'affichage principale

Champs de référence

Fonctions

**Remarque :** Se reporter à la section 9.5, ou appuyer sur le bouton pour une explication de l'icône du bouton.

#### Définition du poids moyen des pièces (APW)

**Remarque :** Il est recommandé que l'APW soit supérieur à 1d. Si l'APW se trouve entre 0,05d et 1d, un écran d'avertissement s'ouvrira et la ligne d'information affichera « APW faible ». Si l'APW est inférieur à 0,05d, un écran d'erreur s'ouvrira et la valeur APW ne pourra pas être mémorisée.

Trois moyens sont offerts pour le réglage de l'APW, se reporter à la section 4.2.2 pour des instructions.

#### Définition des limites supérieures/inférieures

Appuyer sur le bouton correspondant à l'icône pour entrer dans la **Configuration des limites**.

**Remarque :** Se reporter à la section 4.3.1 pour des informations sur la manière de régler les limites supérieures/inférieures.

#### 4.3.3 Paramétrage d'une application

L'application peut être personnalisée selon les diverses préférences de l'utilisateur.

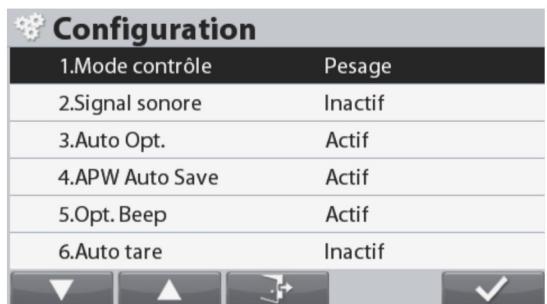
Appuyer sur le bouton correspondant à l'icône pour entrer dans le **Paramétrage de la configuration**.



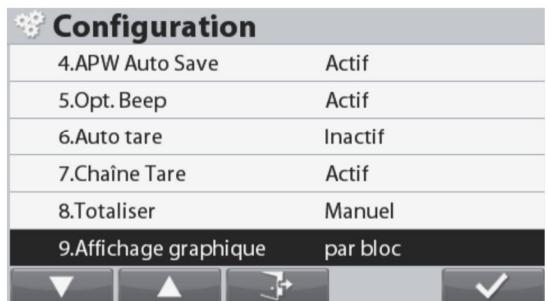
Le **menu Configuration** est maintenant affiché.

Sélectionner un article de la liste et appuyer sur le bouton correspondant à , pour modifier le réglage à volonté.

Pour revenir à l'écran d'accueil des applications, appuyer sur le bouton correspondant à .



L'affichage peut être commuté entre **Bloc** et **Barre**. Pour ce faire, sélectionnez **Affichage graphique** dans le menu de configuration. Appuyer sur et ensuite sur ou sur pour sélectionner.



Les Configurations de vérification sont définies ci-dessous (valeurs par défaut en **Gras**).

Article	Paramétrages disponibles	Commentaires
Vérifier le mode	<b>Mode de vérification</b> , comptage de vérification	Pour définir le Mode
Signal sonore	<b>Inactif</b> , Inférieur, Acceptable, Supérieur, Inférieur et Supérieur	Pour activer l'avertisseur
Auto Opt*	<b>Actif</b> , Inactif	Pour activer l'optimisation automatique de l'APW
Enregistrement automatique de l'APW*	<b>Actif</b> , Inactif	Pour activer l'enregistrement automatique de l'APW
Opt. Bip*	<b>Actif</b> , Inactif	Pour activer le bip d'optimisation
Tare automatique	Actif, <b>Inactif</b> , Acceptable	Pour activer la tare automatique « Acceptable » signifie que si le poids de l'objet se trouve dans une plage acceptable, la tare automatique sera réalisée
Tare continue	<b>Actif</b> , Inactif	Pour activer la tare continue
Accumulation	Inactif, Automatique, <b>Manuel</b> , Sur Accepter	Pour activer l'accumulation/la totalisation «Sur Accepter» signifie que si le poids de l'objet est à accepter plage, Accumulez automatique sera effectuée.
Affichage graphique	Barre, <b>Bloc</b>	Pour définir le type d'affichage graphique

**Remarque :** \* Seulement disponible en mode de Comptage de vérification.

### Vérification positive

Le pesage de vérification positive permet de déterminer si le matériel ajouté sur la balance se trouve dans la plage cible. Dans ce cas, les limites INFÉRIEURES et SUPÉRIEURES doivent être des valeurs positives. (La limite SUPÉRIEURE doit être plus grande ou égal à que la limite INFÉRIEURE).

### Vérification négative

Le pesage de vérification négative permet de déterminer si le matériel enlevé de la balance se trouve dans la plage ciblée. Dans ce cas, les limites INFÉRIEURES et SUPÉRIEURES doivent être des valeurs négatives.

La limite INFÉRIEURE doit être plus grande ou égal à que la limite SUPÉRIEURE (par exemple : INFÉRIEURE = -10/SUPÉRIEURE = -15).

Placer l'article à peser sur la balance et appuyer ensuite sur le bouton **Tare**.

Enlever une partie de l'article jusqu'à ce qu'il se trouve dans la plage ACCEPTER.

### Vérification du zéro

La vérification du zéro est utilisée pour comparer les échantillons suivants à l'échantillon initial de référence. Dans ce cas, le DÉPASSEMENT INFÉRIEUR doit être une valeur négative et le DÉPASSEMENT SUPÉRIEUR doit être une valeur positive.

Placer l'article de référence sur la balance et appuyer ensuite sur le bouton **Tare**. Enlever l'échantillon de référence et placer l'article à comparer sur la plateforme de la balance pour déterminer s'il se trouve dans la plage ACCEPTER.

#### 4.3.4 Configuration des Entrées/sorties (E/S)

Les E/S peuvent être personnalisées selon diverses préférences de l'utilisateur.

Les E/S sont définies ci-dessous (valeurs par défaut en **Gras**)

Article	Paramétrages disponibles
Entrée discrète 1	<b>Inactif</b> , Zéro, Tare, Effacement tare, Impression, Unité, Accumulation
Entrée discrète 2	<b>Inactif</b> , Zéro, Tare, Effacement tare, Impression, Unité, Accumulation
Sortie discrète 1	<b>Inactif</b> , Supérieur, Inférieur, Accepter, Supérieur, Inférieur
Sortie discrète 2	<b>Inactif</b> , Supérieur, Inférieur, Accepter, Supérieur, Inférieur
Sortie discrète 3	<b>Inactif</b> , Supérieur, Inférieur, Accepter, Supérieur, Inférieur
Sortie discrète 4	<b>Inactif</b> , Sous, Sur, Accepter, Supérieur, Inférieur

**Remarque :** Les E/S ne fonctionneront que si la carte E/S en option a été installée. Se reporter à la liste des accessoires de la section 9.4 pour des informations. Cette carte E/S fournit deux entrées isolées et quatre sorties de relais normalement ouvertes à contacts secs qui peuvent être utilisées pour procéder aux pesages simples.

Appuyer sur le bouton  pour accéder au menu principal.

Avec le bouton correspondant à l'icône , descendre dans la liste et mettre en surbrillance **Mode de l'application**. Entrer dans ce sous-menu en appuyant sur le bouton

correspondant à l'icône .



Dans le menu Mode de l'application, entrer dans le sous-menu **Vérification**.



Le sous-menu Vérification s'affiche alors.  
Sélectionner l'article de la liste et appuyer sur le bouton correspondant à l'icône  pour modifier le réglage à volonté.

Contrôle		
 1.Activé	Actif	>
 2.Discrete Input 1	Inactif	>
 3.Discrete Input 2	Inactif	>
 4.Discrete Output 1	Inactif	>
 5.Discrete Output 2	Inactif	>
 6.Discrete Output 3	Inactif	>